

31994D0453

22.7.1994

EUROOPA ÜHENDUSTE TEATAJA

L 187/11

KOMISJONI OTSUS,

29. juuni 1994,

millega muudetakse või tunnistatakse kehtetuks mõningad üksikasjalikud eeskirjad seoses loomatervishoiu ja tervisekaitse nõuetega, mis kehtivad teatavate elusloomade ja loomsete saaduste impordil Austriast, Soomest, Norrast ja Rootsist vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule

(EMPs kohaldatav tekst)

(94/453/EÜ)

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 12. detsembri 1972. aasta direktiivi 72/462/EMÜ (tervishoiu ja veterinaarinspeksiooni probleemide kohta veiste, lammaste ja kitsede ning sigade, värsket liha ja lihatoodete impordil kolmandatest riikidest, ⁽¹⁾ viimati muudetud määrusega (EMÜ) nr 1601/92, ⁽²⁾ eriti selle artikleid 3, 4, 8, 11, 14 ja 16,

võttes arvesse nõukogu 14. juuni 1988. aasta direktiivi 88/407/EMÜ (millega nähakse ette koduveiste sügavkülmutatud sperma ühendusesisese kaubanduse ning impordi suhtes kohaldatavad loomatervishoiu nõuded, ⁽³⁾ viimati muudetud direktiiviga 93/60/EMÜ, ⁽⁴⁾ eriti selle artikleid 8 ja 9,

võttes arvesse nõukogu 25. septembri 1989. aasta direktiivi 89/556/EMÜ (loomatervishoiu nõuete kohta, millega reguleeritakse koduveiste embrüote ühendusesisest kaubandust ja kolmandatest riikidest importimist, ⁽⁵⁾ viimati muudetud direktiiviga 93/52/EMÜ, ⁽⁶⁾ eriti selle artikleid 8, 9 ja 10,

võttes arvesse nõukogu 26. juuni 1990. aasta direktiivi 90/426/EMÜ (hobuslaste liikumist ja kolmandatest riikidest importimist reguleerivate loomatervishoiu nõuete kohta, ⁽⁷⁾ viimati muudetud direktiiviga 92/36/EMÜ, ⁽⁸⁾ eriti selle artikleid 15a, 16, 18 ja artikli 19 alapunkti ii,

võttes arvesse nõukogu 10. detsembri 1990. aasta direktiivi 90/675/EMÜ (milles sätestatakse kolmandatest riikidest ühendusse toodavate toodete veterinaarkontrolli põhimõtted, ⁽⁹⁾ viimati muudetud direktiiviga 92/118/EMÜ, ⁽¹⁰⁾ eriti selle artiklit 19,

võttes arvesse nõukogu 26. juuni 1990. aasta direktiivi 90/429/EMÜ (milles sätestatakse kodusigade sperma ühendusesisese kaubanduse ja impordi suhtes kohaldatavad loomatervishoiunõuded), ⁽¹¹⁾ eriti selle artiklit 7, artikli 9 lõiget 2 ja artikli 10 lõiget 2,

võttes arvesse nõukogu 15. juuli 1991. aasta direktiivi 91/496/EMÜ (milles sätestatakse kolmandatest riikidest ühendusse toodavate loomade veterinaarkontrolli põhimõtted ja muudetakse direktiive 89/662/EMÜ, 90/425/EMÜ ja 90/675/EMÜ, ⁽¹²⁾ viimati muudetud direktiiviga 92/438/EMÜ, ⁽¹³⁾ eriti selle artiklit 18,

võttes arvesse nõukogu 17. detsembri 1992. aasta direktiivi 92/118/EMÜ, milles sätestatakse loomatervishoiu ja rahvatervise nõuded direktiivi 89/662/EMÜ A lisa I osas (nakkusetekitajate puhul direktiivis 90/425/EMÜ ⁽¹⁴⁾ osutatud ühenduse erieeskirjades sätestatud nimetatud nõuetega hõlmamata toodete ühendusesisese kaubanduse ning impordi kohta), eriti selle artikli 10 lõiget 2,

ning arvestades, et:

Euroopa ühenduste, nende liikmesriikide ja Austria Vabariigi, Soome Vabariigi, Islandi Vabariigi, Liechtensteini Vürstiriigi, Norra Kuningriigi ja Rootsi Kuningriigi vahel on 13. detsembril 1993 sõlmitud Euroopa Majanduspiirkonna leping; ⁽¹⁵⁾

veterinaaria valdkonnas ja selleks, et võimaldada EFTA järelevalveasutusel võtta vajalikke meetmeid, kohaldatakse käesoleva lepingu sätteid üksnes alates 1. juulist 1994;

kõnealuse lepingu raames kohaldavad Austria, Soome, Norra ja Rootsi ühenduse veterinaarsätteid, millega kehtestatakse teatavate elusloomade ja loomsete saadustega kauplemist reguleerivad loomatervishoiu ja rahvatervise nõuded; seetõttu ei kohaldata nende

⁽¹⁾ EÜT L 302, 31.12.1972, lk 28.

⁽²⁾ EÜT L 173, 27.6.1992, lk 13.

⁽³⁾ EÜT L 194, 22.7.1988, lk 10.

⁽⁴⁾ EÜT L 186, 28.7.1993, lk 28.

⁽⁵⁾ EÜT L 302, 19.10.1989, lk 1.

⁽⁶⁾ EÜT L 175, 19.7.1993, lk 21.

⁽⁷⁾ EÜT L 224, 18.8.1990, lk 42.

⁽⁸⁾ EÜT L 157, 10.6.1992, lk 28.

⁽⁹⁾ EÜT L 373, 31.12.1990, lk 1.

⁽¹⁰⁾ EÜT L 62, 15.3.1993, lk 49.

⁽¹¹⁾ EÜT L 224, 18.8.1990, lk 62.

⁽¹²⁾ EÜT L 268, 24.9.1991, lk 56.

⁽¹³⁾ EÜT L 243, 25.8.1992, lk 27.

⁽¹⁴⁾ EÜT L 62, 15.3.1993, lk 49.

⁽¹⁵⁾ EÜT L 1, 3.1.1994, lk 1.

suhtes enam ühenduse sätteid, millega kehtestatakse loomatervishoiu ja rahvatervise nõuded kolmandatest riikidest impordil;

tuleb arvesse võtta, et impordil Austriast, Soomest ja Norrast kohaldatakse jätkuvalt kolmandatele riikidele kehtivat ühenduse korda seoses veiste ja kitsedega;

kõnealuses kontekstis on vaja tunnistada kehtetuks Austria, Soome, Norra ja Rootsi suhtes kohaldatavad erieeskirjad ja muuta teisi üksikasjalikke eeskirju, mida kohaldatakse kolmandate riikide, sealhulgas kõnealuse nelja riigi suhtes;

käesoleva otsusega ettenähtud meetmed on kooskõlas alalise veterinaarkomitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Nõukogu otsuse 79/542/EMÜ ⁽¹⁾ lisa I osast jäetakse välja Austria, Soome ja Norraga seotud andmed, välja arvatud need, mis käsitlevad elusveiseid ja -kitsi ning jääke, ning jäetakse välja Rootsit puudutav rida.

Artikkel 2

Komisjoni otsus 80/790/EMÜ ⁽²⁾ tunnistatakse kehtetuks.

Artikkel 3

Komisjoni otsus 80/799/EMÜ ⁽³⁾ tunnistatakse kehtetuks.

Artikkel 4

Komisjoni otsus 80/800/EMÜ ⁽⁴⁾ tunnistatakse kehtetuks.

Artikkel 5

Nõukogu otsus 82/730/EMÜ ⁽⁵⁾ tunnistatakse kehtetuks.

Artikkel 6

Nõukogu otsus 82/731/EMÜ ⁽⁶⁾ tunnistatakse kehtetuks.

Artikkel 7

Nõukogu otsus 82/736/EMÜ ⁽⁷⁾ tunnistatakse kehtetuks.

Artikkel 8

Nõukogu otsus 83/421/EMÜ ⁽⁸⁾ tunnistatakse kehtetuks.

Artikkel 9

Komisjoni otsuse 90/14/EMÜ ⁽⁹⁾ lisast jäetakse välja "Austria", "Soome", "Norra" ja "Rootsi".

Artikkel 10

Komisjoni otsuse 91/270/EMÜ ⁽¹⁰⁾ lisast jäetakse välja "Austria", "Soome", "Norra" ja "Rootsi".

Artikkel 11

Komisjoni otsuse 91/449/EMÜ ⁽¹¹⁾ A lisa teisest osast ja B lisast jäetakse välja "Austria", "Soome", "Norra" ja "Rootsi".

Artikkel 12

Komisjoni otsust 92/260/EMÜ ⁽¹²⁾ muudetakse järgmiselt.

1. I lisa rühm A asendatakse järgmisega:

"Rühm A

Gröönimaa, Island ja Šveits."

2. II lisa rühma A veterinaarsertifikaadi pealkiri asendatakse järgmisega:

"Veterinaarsertifikaat registreeritud hobuste ajutiseks impordiks Gröönimaalt, Islandilt või Šveitsist ühenduse territooriumile vähem kui 90 eelseisvaks päevaks".

Artikkel 13

Komisjoni otsus 92/401/EMÜ ⁽¹³⁾ tunnistatakse kehtetuks.

Artikkel 14

Komisjoni otsus 92/461/EMÜ ⁽¹⁴⁾ tunnistatakse kehtetuks.

Artikkel 15

Komisjoni otsus 92/462/EMÜ ⁽¹⁵⁾ tunnistatakse kehtetuks.

Artikkel 16

Komisjoni otsuse 92/471/EMÜ ⁽¹⁶⁾ A lisa II osast jäetakse välja "Austria", "Soome", "Norra" ja "Rootsi".

⁽¹⁾ EÜT L 146, 14.6.1979, lk 15.

⁽²⁾ EÜT L 233, 4.9.1980, lk 47.

⁽³⁾ EÜT L 234, 5.9.1980, lk 35.

⁽⁴⁾ EÜT L 234, 5.9.1980, lk 38.

⁽⁵⁾ EÜT L 311, 8.11.1982, lk 1.

⁽⁶⁾ EÜT L 311, 8.11.1982, lk 4.

⁽⁷⁾ EÜT L 311, 8.11.1982, lk 18.

⁽⁸⁾ EÜT L 238, 27.8.1983, lk 35.

⁽⁹⁾ EÜT L 8, 11.1.1990, lk 71.

⁽¹⁰⁾ EÜT L 134, 29.5.1991, lk 56.

⁽¹¹⁾ EÜT L 240, 29.8.1991, lk 28.

⁽¹²⁾ EÜT L 130, 15.5.1992, lk 67.

⁽¹³⁾ EÜT L 224, 8.8.1992, lk 1.

⁽¹⁴⁾ EÜT L 261, 7.9.1992, lk 18.

⁽¹⁵⁾ EÜT L 261, 7.9.1992, lk 34.

⁽¹⁶⁾ EÜT L 270, 15.9.1992, lk 27.

Artikkel 17

Komisjoni otsuse 93/160/EMÜ ⁽¹⁾ lisast jäetakse välja “Austria”, “Soome”, “Norra” ja “Rootsi”.

Artikkel 18

Komisjoni otsust 93/195/EMÜ ⁽²⁾ muudetakse järgmiselt.

1. I lisa rühm A asendatakse järgmisega:

“Rühm A
Gröönimaa, Island ja Šveits.”

2. II lisa rühm A asendatakse järgmisega:

“Rühm A
Gröönimaa, Island ja Šveits.”

Artikkel 19

Komisjoni otsust 93/196/EMÜ ⁽³⁾ muudetakse järgmiselt.

1. I lisa joonelausest märkusest 5 jäetakse välja “Austria, Soome” ja “Norra, Rootsi”.

2. II lisa joonealuse märkuse 3 rühm A asendatakse järgmisega:

“Rühm A:
Gröönimaa, Island ja Šveits.”

Artikkel 20

Komisjoni otsust 93/197/EMÜ ⁽⁴⁾ muudetakse järgmiselt.

1. I lisa rühm A asendatakse järgmisega:

“Rühm A
Gröönimaa, Island ja Šveits.”

2. II lisa rühma A veterinaarsertifikaadi pealkiri asendatakse järgmisega:

“Veterinaarsertifikaat registreeritud hobuslaste ning aretamiseks ja tootmiseks ettenähtud hobuslaste impordiks ühenduse territooriumile Gröönimaalt, Islandist ja Šveitsist”.

Artikkel 21

Komisjoni otsuse 93/198/EMÜ ⁽⁵⁾ lisa 2A osast jäetakse välja “Rootsi”.

Artikkel 22

Komisjoni otsuse 93/199/EMÜ ⁽⁶⁾ lisa 2. osast jäetakse välja “Austria: Vorarlberg, Tirol, Ülem-Austria, Burgenland, Carinthia, Steiermark ja Viin”, “Soome”, “Norra” ja “Rootsi”.

Artikkel 23

Komisjoni otsust 93/321/EMÜ ⁽⁷⁾ muudetakse järgmiselt.

1. Pealkirjast jäetakse välja “Rootsi, Norra, Soome ja”.

2. Artikli 1 lõikest 1 jäetakse välja “Rootsi, Norra, Soome ja”.

Artikkel 24

Komisjoni otsus 93/432/EMÜ ⁽⁸⁾ tunnistatakse kehtetuks.

Artikkel 25

Komisjoni otsus 93/451/EMÜ ⁽⁹⁾ tunnistatakse kehtetuks.

Artikkel 26

Komisjoni otsus 93/688/EÜ ⁽¹⁰⁾ tunnistatakse kehtetuks.

Artikkel 27

Komisjoni otsuse 93/693/EÜ ⁽¹¹⁾ lisast jäetakse välja 4., 8. ja 9. osa.

Artikkel 28

Komisjoni otsuse 94/70/EÜ ⁽¹²⁾ lisast jäetakse välja Austriat, Soomet, Norrat ja Rootsit käsitlevad read.

Artikkel 29

Komisjoni otsuse 94/85/EÜ ⁽¹³⁾ lisast jäetakse välja Austriat, Soomet, Norrat ja Rootsit käsitlevad read.

Artikkel 30

Komisjoni otsuse 94/278/EÜ ⁽¹⁴⁾ lisa II osa punktist B jäetakse välja “Soome”, “Norra” ja “Rootsi”.

Artikkel 31

Komisjoni otsus 94/316/EÜ ⁽¹⁵⁾ tunnistatakse kehtetuks.

Artikkel 32

Käesolev otsus on adresseeritud liikmesriikidele.

Brüssel, 29. juuni 1994

Komisjoni nimel

komisjoni liige

René STEICHEN

⁽¹⁾ EÜT L 67, 19.3.1993, lk 27.

⁽²⁾ EÜT L 86, 6.4.1993, lk 1.

⁽³⁾ EÜT L 86, 6.4.1993, lk 7.

⁽⁴⁾ EÜT L 86, 6.4.1993, lk 16.

⁽⁵⁾ EÜT L 86, 6.4.1993, lk 34.

⁽⁶⁾ EÜT L 86, 6.4.1993, lk 43.

⁽⁷⁾ EÜT L 123, 19.5.1993, lk 36.

⁽⁸⁾ EÜT L 200, 10.8.1993, lk 39.

⁽⁹⁾ EÜT L 210, 21.8.1993, lk 21.

⁽¹⁰⁾ EÜT L 319, 21.12.1993, lk 51.

⁽¹¹⁾ EÜT L 320, 22.12.1993, lk 35.

⁽¹²⁾ EÜT L 36, 8.2.1994, lk 5.

⁽¹³⁾ EÜT L 44, 17.2.1994, lk 33.

⁽¹⁴⁾ EÜT L 120, 11.5.1994, lk 44.

⁽¹⁵⁾ EÜT L 140, 3.6.1994, lk 30.